

# Inhalt

Vorwort.....	7
<i>Ulrike A. Kaunzner (Ferrara)</i> Grenzen überschreiten – Grenzen überwinden. Neue Herausforderungen an den DaF-Unterricht .....	11
<i>Antonie Hornung (Modena)</i> Mediation – Vermittlung zwischen? Projekt einer interkulturellen Deutschdidaktik im Rahmen der Masterstudiengänge „Unternehmenskommunikation“ und „Kulturmanagement“ <i>Mediazione e trattativa – lingua tedesca</i> .....	27
<i>Andrea Birk (Bologna)</i> Hermes’ Reisen durch die Welten. Ein Versuch zum Begriff <i>Vorurteil</i> .....	43
<i>Sonja Engelbert (Verona)</i> Wahrnehmung, Stereotype und Vorurteile – Kenntnisse und Kompetenzen für den Umgang mit Stereotypen und Vorurteilen.....	57
<i>Paola De Matteis (Venedig)</i> Wir und die Anderen: die Schule als interkulturelle „Werkstatt“ .....	73
<i>Marie Rieger (Bologna)</i> <i>Die Deutschen sind so kalt!</i> – Nähe und Distanz in interkulturellen Begegnungen.....	83
<i>Stefan Kamhuber (Koblenz)</i> Lernpsychologie und interkulturelles Training. Ein Beitrag zur Qualitätssicherung.....	99
<i>Ulrike Reeg (Bari)</i> Interkulturelle Kommunikation und Fremdwahrnehmung: Literarische Texte im Unterricht Deutsch als Fremdsprache.....	117

<i>Petra Brunnhuber (Florenz)</i> Interkulturalität interlingual. Literatur als Brücke zwischen Kulturen und Sprachen .....	135
<i>Claus Ehrhardt (Urbino)</i> Deutschland – Italien Linguistische Dimensionen des Kulturvergleichs .....	151
<i>Sandra Reimann (Regensburg)</i> Der Sex-Appeal italienischen Kaffees – Werbung interkulturell .....	175
<i>Sandro M. Moraldo (Bologna/Forlì)</i> Außersprachliche Kontextsensitivität und Kulturspezifika oder: Was ist und wie übersetzt man <i>Persilschein</i> ? Vorschlag für eine KulturspezifikaOnlineDatenEnzyklopädie in XTerm (KODEX) .....	195
<i>Gabriele Mack &amp; Sylvie Schoch (Bologna/Forlì)</i> Interkulturalität – (k)ein Thema für den Dolmetschunterricht?.....	209
Autorinnen und Autoren .....	228